

DBG Info

Info-Brief der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e. V.

August 2008

Tópicos

- **Veranstaltungen, Termine, Medientipps** S. 1
- **Aktuelles und Meldungen** S. 7
- **Daten und Fakten** S. 10
- **Artikel, Berichte, Videos** S. 11

Veranstaltungen, Termine und Medien-Tipps

Nordrhein-Westfalen

Do 07.08.08, ab 19 Uhr	DBG – Bate Papo im Limão Brasil Ort: <i>Limão, Moltkestr. 64, 53173 Bonn-Bad Godesberg (Nähe Bahnhof)</i> Infos: <i>DBG 0228 210707, dbg.bonn@topicos.de</i>
Sa 09.08.08	Brasilianische Nacht Ort: <i>RheinBad Wesel, Rheinpromenade 1, 46483 Wesel</i> Infos unter: <i>Telefon: (02 81) 2 90 43</i>
Mo 11.08.08, 19.30 Uhr	Sommerfestival 2008 mit Tropical Gangster und mit brasilianischer Musik (Samba) Ort: <i>Parkrestaurant RheinAue, Ludwig-Erhard-Allee, 53175 Bonn</i> Infos unter: http://www.bonn.de/tourismus_kultur_sport_freizeit/veranstaltungskalender/35595/index.html?lang=de
Do 14.08.08, 18 Uhr	Só Sucesso auf der Museumsmeile Ort: <i>Museumsmeile – Bonn</i> Infos unter: www.sosuccesso.de
Fr 15.08.08, 18 Uhr	Sommer Beach Party Ort: <i>Rheinparkhotel Rees, Vor dem Rheintor 15, Rees</i> Infos unter: http://www.rheinparkrees.de
Mo 18.08.08, 9.30 Uhr	Interkulturelle Kommunikation Deutschland – Brasilien: Eine Einführung als Vorbereitung auf die Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage Die Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage in Köln stehen vor der Tür und bieten Gelegenheit, sich über die Möglichkeiten einer engeren, bilateralen Zusammenarbeit zu informieren und interessante Geschäftskontakte zu knüpfen. Passende Zahlen, Ihr gutes Know-How und interkulturelle Kompetenz bilden die perfekte Basis für Ihren Erfolg in Brasilien. Wir stimmen Sie auf die Konferenz ein und informieren über wichtige „Soft Skills“ einer erfolgreichen Zusammenarbeit mit brasilianischen Geschäftspartnern. Sie profitieren von unserer Erfahrung und erhalten aus erster Hand Hintergrundinfos über Land und Leute, typische Geschäftsgepflogenheiten und vermeidbare Stolpersteine in der Kommunikation. Ort: Essen Kosten: 350,- Euro zzgl. MwSt. Veranstalter: Keup training & coaching und Prointercultura Weitere Informationen: info@keup-training.de (Tel. 0201-749 56 76) und info@prointercultura.de (Tel. 02871-291 92 72)
Mo 18.08.08, 20 Uhr	Só Sucesso: Bossa im Bistro Ort: <i>Leo's Bistro - Noeggerathstr. 34, Bonn</i>

<p>Ab Di 19.08.08</p>	<p>Neue Sprachkurse Portugiesisch der DBG (ab 25. August) ! Neuer Eltern-Kind-Kurs (vom 19.08.2008 bis 02.12.2008 jeweils 15.15 bis 16.45 Uhr) Details unter „Aktuelles und Meldungen“ auf Seite 7. Infos und Anmeldung unter: http://www.topicos.de/fileadmin/pdf/2008/FaltblattSprachkurse.pdf</p>
<p>Mi 20.08.08, 19.30 Uhr</p>	<p>„Wirtschaftsmacht Brasilien – zwischen Samba und São Paulo: Eine Standortbestimmung der deutsch-brasilianischen Beziehungen“ Eine Veranstaltung in Kooperation mit der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft Diskussionsabend im Vorfeld der Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage. Ort: Excelsior Hotel Ernst, Trankstraße 1-5/Domplatz, 50667 Köln</p>
<p>Mi 20.08.08, 20 Uhr</p>	<p>Sina Nossa - Sunset Folks 2008 Sina Nossa, das bedeutet »unsere Bestimmung«, und weist somit geschickt auf den Fado (Schicksal) hin, der die sieben Musiker aus Nordrhein-Westfalen zusammengeführt hat. Seit 2005 spielt die Gruppe in der Besetzung 6:1 (Portugal-Deutschland) bekannte Klassiker, die schon von Amalia Rodrigues und Carlos do Carmo interpretiert wurden, und Eigenkompositionen von Ivo Guedes und Armindo Ribeiro. Viele ihrer Lieder basieren auf Texten des Dortmunder Sängers Ciro da Silva. Ort: Europa-FreilichtBühne, Mülheim an der Ruhr, Dimbeck Weiter Informationen unter: www.muelheimopen.de</p>
<p>Fr 22.08.08, 18 Uhr</p>	<p>Sommerfest in der Taverna Latina mit Só Sucesso Ort: La Taverna Latina, Koblenzer Str. 76., Bonn Infos unter: www.sosuccesso.de</p>
<p>So 24.08.08 bis Di 26.08.08</p>	<p>Deutsch-Brasilianische Wirtschaftstage vom 24. bis 26. August in Köln: Mobilität, Energiesicherheit und Klimaschutz im Fokus Mit ihrer diesjährigen Lateinamerika-Reise hat Bundeskanzlerin Merkel die Bedeutung der Region für die deutsche Wirtschaft erneut hervorgehoben. In Brasilien machte sie gleich zwei Mal Station. Mit ca. 190 Mio. Einwohnern und einem stabil wachsenden BIP von über 1,3 Mrd. USD (2007) zählt das Land zu den großen emerging economies (BRICs). Der Investitionsbedarf in Brasilien ist groß. Eine stabile Wirtschafts- und Finanzpolitik und nicht zuletzt der jüngst verliehene Investment-Grade lassen auch in Zukunft umfangreiche Investitionen in Brasilien erwarten. Bis zum Ende der Amtszeit von Präsident Lula sollen ca. 200 Mrd. € allein in die Infrastruktur investiert werden. Das Land ist aber nicht nur wichtigster Handels- und Investitionspartner in der Region, sondern gilt auch in globalen Fragen als strategischer Partner Deutschlands. Vor dem Hintergrund der herausragenden Bedeutung von Bildung, Forschung und Entwicklung wird sich ein Innovationsforum mit bilateraler Kooperation in diesem Bereich beschäftigen. Die Erfolge einzelner Projekte deutsch-brasilianischer Zusammenarbeit werden vorgestellt und darüber hinaus neuer Forschungsbedarf diskutiert. Weitere Informationen zu den Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstagen (Programm, Anmeldebogen) finden Sie unter www.bdi.eu/brasilien2008. Kontaktdaten: Bundesverband der Deutschen Industrie (BDI) Hendrik Hartenstein Telefon(030) 20 28 - 14 99 Fax: (030) 20 28 - 24 99 E-Mail: h.hartenstein@bdi.eu Internet: Deutsch-Brasilianische Wirtschaftstage 2008</p>
<p>Di 26.08.08, 19.30 Uhr</p>	<p>Brasilianische Hits beim Begegnungsfest: Só Sucesso Só Sucesso spielt beim Sommertreff in der Internationalen Begegnungsstätte Bonn. Mehr Infos unter www.migranet-bonn.de oder Tel: 0228/773279. Ort: Internationale Begegnungsstätte, Quantiusstr. 9, Bonn</p>

Berlin/Brandenburg/Schleswig-Holstein

<p>montags 9:30 bis 11 Uhr</p>	<p>Deutschintegrationskurs für Brasilianer und Brasilianerinnen Anmeldungen ab sofort unter info@forum-brasil.de - geplanter Start Anfang/Mitte April. Ort: Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin. Info: Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail info@forum-brasil.de, Web www.forum-brasil.de</p>
	<p>Capoeira de Angola nur für Frauen Neben Murah Soares und Shirley Rodrigues kommt die Tanz-und Theaterpädagogin, Sängerin und Tänzerin Zula Lemes als dritte Dozentin in die afro-brasilianischen Tanzkurse Shirley Rodrigues: montags 20:00 - 21:30 Uhr für Anfänger Zula Lemes: dienstags 18:30 - 20:00 Uhr alle Stufen Murah Soares : donnerstags 18:45 - 20:15 Uhr alle Stufen Ort: Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.</p>

	Info: Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail info@forum-brasil.de , Web www.forum-brasil.de
Mi 04.06.08. bis So 14.09.08.	Brazilian Nature – Mystery and Destiny Das Botanische Museum Berlin-Dahlem und die Wissenschaftsstiftung des Bundesstaates <u>São Paulo (FAPESP)</u> präsentieren eine englischsprachige Ausstellung zur Biodiversität Brasiliens mit dem Titel „Brazilian nature – mystery and destiny“. Ort: <i>Blütensaal des Botanischen Museums, Königin-Luise-Str. 6-8, 14195 Berlin-Dahlem</i>
So 03.08.08, 15 Uhr	Ausstellung: Alex Flemming “Uniplanetarisches System - In Memoriam Galileo Galilei” Ort: <i>St. Johannes-Evangelist-Kirche, Auguststr. 90, 10117 Berlin-Mitte</i> Vernissage am Sonntag 3. August 2008 15:00 / 19:00 Uhr Ausstellungsdauer 4. - 26. August 2008 15:00 / 20:00 Uhr
Di 05.08.08, 18.30 Uhr	Einladung zum Literarischen Café Im letzten Jahr konnten wir mit João Ubaldo Ribeiro einen bedeutenden brasilianischen Schriftsteller für unser Literarisches Café gewinnen. Nun haben wir die Möglichkeit Ignácio de Loyola Brandão zu begrüßen, der sich freundlicherweise bereit erklärt hat, seinen privaten Besuch in Berlin zu einem informellen Bate-Papo mit Mitgliedern und Freunden der brasilianischen Literatur zu nutzen. Loyola Brandão möchte über seinen zuletzt veröffentlichten Roman <i>A Altura e a Largura do Nada</i> sprechen, aber auch über die <i>Crônicas</i> , die er jeden Freitag im „O Estado de São Paulo“ veröffentlicht. Der Schriftsteller verbrachte in den 1980er Jahren als DAAD-Stipendiat des Berliner Künstlerprogramms anderthalb Jahre in Berlin. Seine Sichtweise über das heutige Berlin im Vergleich zum damaligen wird sicher auch Gegenstand des Gesprächs sein. Ort: <i>Buchhandlung „a Livraria“, Torstr. 159 in Berlin-Mitte.</i> Infos unter: <i>030 22488144 Anmeldung erbeten. Textauszug wird auf Anfrage zugesandt von dbg.berlin@topicos.de</i>
Di 19.08.08 bis Do 21.08.08	TANZ IM AUGUST Membros- Cia de Dança/ Macaé. FEBRE- Deutschlandpremiere Ort: <i>Sophiensaele, Sophienstraße 18, Berlin Mitte.</i> Eintritt: <i>EUR 15 /10 Dauer: 60 Min.</i>

Bayern

Sa 14.06.08 bis So 17.08.08 Di-Do 10-16 Uhr, Fr-So 12-18 Uhr	Ausstellung: Dokumentarfotografie von Hans Günter Flieg Die Erkundung der Neuen Welt. <i>Hans Günter Flieg. Dokumentarfotografie aus Brasilien (1940-1970)</i> Ort: <i>Stadtgalerie Bamberg - Villa Dessauer, Hainstr. 4a, 96047 Bamberg</i>
Jeden Sonntag:	"Feijão Atômico": Samba, MPB und mehr Live: Bem Brasil Party mit DJ Tiquinho MC Küche by Mama Sandra Ort: <i>Café Castro, Kellerstr. 32 am Rosenheimer Platz, München</i> EINTRITT FREI

Baden-Württemberg

Fr 01.08.08 bis So 03.08.08	Internationales U19 Fußballturnier in Oberndorf a.N., u.a. mit dem VfB Stuttgart, Borussia Dortmund, Schalke 04, Espaniol Barcelona und Atl. Paranense (Brasilien)
VERNISSAGE Do 07.08.08., 18 Uhr	In der Schweiz: “TEATRO AMAZÔNICO“ BEAT PRESSER - FOTOGRAFIEN FILMABENDE UND VORTRÄGE ZUM THEMA FOTOGRAFIE ÖFFNUNGSZEITEN der Ausstellung: Montag - Samstag von 12:00 - 18:00 Uhr Donnerstag bis 20:00 Uhr Sonntag von 15:00 - 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung geschlossen am 16. & 17.08.2008 Die Ausstellung dauert vom 07. August bis 18. September 2008.
Fr 08.08.08, 22 Uhr	Boate Brasil: Musik & Kultur Club Zoo in Tübingen mit Biergarten. Eintritt: 4,- €
So 10.08.08, 18 Uhr	Forró de Domingo Ort: <i>Landespavillon Stuttgart, Schillerstraße 4, 70173 Stuttgart.</i>

	Weitere Infos unter: http://www.forrodedomingo.de
So 24.08.08, 18 Uhr	Forró de Domingo Ort: Landespavillon Stuttgart, Schillerstraße 4, 70173 Stuttgart. Weitere Infos unter: http://www.forrodedomingo.de

Hessen und Rheinland-Pfalz

	HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Unsere Gemeinde bietet Ihnen Raum, in dem Sie sich ein wenig zu Hause fühlen können... und wir leben unseren Glauben in verschiedenen Gruppen, Initiativen und bei gemeinsamen Festen. An erster Stelle steht natürlich unser gemeinsamer Gottesdienst:
So 03.08.08	HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Jeden Sonntag (außer dem 2. Sonntag im Monat) um 11:30 Uhr in der Kirche St. Elisabeth, Darmstadt <i>Ort: Schlossgartenstraße 57, Darmstadt, 64289. Unsere Gemeinderäume befinden sich in der Frankfurter Straße 69, Darmstadt.</i> Infos unter: Sprechzeiten Fr 16:00-18:00 Uhr, Sa 14:30-18:00 Uhr sowie nach Vereinbarung. <i>Tel: 06151-788157, http://www.gemeinsam-da.de, comunidade@comunidade-darmstadt.de</i>
So 17.08.,08	HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Unsere Gemeinde bietet Ihnen Raum, in dem Sie sich ein wenig zu Hause fühlen können... und wir leben unseren Glauben in verschiedenen Gruppen, Initiativen und bei gemeinsamen Festen. An erster Stelle steht natürlich unser gemeinsamer Gottesdienst: HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Jeden Sonntag (außer dem 2. Sonntag im Monat) um 11:30 Uhr in der Kirche St. Elisabeth, Darmstadt <i>Ort: Schlossgartenstraße 57, Darmstadt, 64289. Unsere Gemeinderäume befinden sich in der Frankfurter Straße 69, Darmstadt.</i> Infos unter: Sprechzeiten Fr 16:00-18:00 Uhr, Sa 14:30-18:00 Uhr sowie nach Vereinbarung. <i>Tel: 06151-788157, http://www.gemeinsam-da.de, comunidade@comunidade-darmstadt.de</i>
Di 19.08.08 und Mi 20.08.08.	Fit für Brasilien! Bilanz-, Steuer- und Rechtswissen kompakt! Brasilien gehört inzwischen zu den führenden Wirtschaftsnationen der Welt und ist zahlreichen deutschen Unternehmen ein wichtiger Handelspartner - Tendenz steigend! Ort: Frankfurt am Main Infos unter: http://www.managementcircle.de/deutsch/leistungen/veranstaltung.php?VA_NR=65742&ID=999&PARAM=&navanchor=1110031&SL=
So 24.08.08,	HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Unsere Gemeinde bietet Ihnen Raum, in dem Sie sich ein wenig zu Hause fühlen können... und wir leben unseren Glauben in verschiedenen Gruppen, Initiativen und bei gemeinsamen Festen. An erster Stelle steht natürlich unser gemeinsamer Gottesdienst: HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Jeden Sonntag (außer dem 2. Sonntag im Monat) um 11:30 Uhr in der Kirche St. Elisabeth, Darmstadt <i>Ort: Schlossgartenstraße 57, Darmstadt, 64289. Unsere Gemeinderäume befinden sich in der Frankfurter Straße 69, Darmstadt.</i> Infos unter: Sprechzeiten Fr 16:00-18:00 Uhr, Sa 14:30-18:00 Uhr sowie nach Vereinbarung. <i>Tel: 06151-788157, http://www.gemeinsam-da.de, comunidade@comunidade-darmstadt.de</i>
So 31.08.08	HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Unsere Gemeinde bietet Ihnen Raum, in dem Sie sich ein wenig zu Hause fühlen können... und wir leben unseren Glauben in verschiedenen Gruppen, Initiativen und bei gemeinsamen Festen. An erster Stelle steht natürlich unser gemeinsamer Gottesdienst: HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE Jeden Sonntag (außer dem 2. Sonntag im Monat) um 11:30 Uhr in der Kirche St. Elisabeth, Darmstadt <i>Ort: Schlossgartenstraße 57, Darmstadt, 64289. Unsere Gemeinderäume befinden sich in der Frankfurter Straße 69, Darmstadt.</i> Infos unter: Sprechzeiten Fr 16:00-18:00 Uhr, Sa 14:30-18:00 Uhr sowie nach Vereinbarung. <i>Tel: 06151-788157, http://www.gemeinsam-da.de, comunidade@comunidade-darmstadt.de</i>

Hamburg/Norddeutschland

Sklaverei in der brasilianischen Literatur B Modul V3

2 st., Fr 10-12, Phil 756, Vorl.Nr.53-868

Ingrid Hapke

Ort: Lateinamerika-Zentrum der Universität Hamburg, Lateinamerika-Studien (LAsT),
Lehrveranstaltungen

83-610 Portugiesisch Brasiliens 4 Modul A3

(Fortsetzung des Intensivkurses Portugiesisch Brasiliens II,
für Fortgeschrittene, 70 Std.)

Mo 8.30 -12 Uhr, Phil 1136, Beginn: 20.10.08

Melania Fernandes , Vania Kahrsch

83-611 Intensivkurs Portugiesisch Brasiliens 1 Modul E2

* 42 Std., 09.02.-20.02.2009, Mo-Fr 9-13, Phil 1273

20 Plätze. Nur für Studierende der Lateinamerika-Studien!

Melânia Fernandes

83-612 Curso de conversação

2 st., Do 10-12, Phil 1136, Beginn 23.10.08

Gilberto Calcagnotto

Ort: Lateinamerika-Zentrum der Universität Hamburg, Lateinamerika-Studien (LAsT),
Lehrveranstaltungen

Das Bild des indios in der brasilianischen Literatur (B) Modul V3

Do 14-16, Phil 761, Vorl.Nr. 07.870

Ebba Durstewitz

Ort: Lateinamerika-Zentrum der Universität Hamburg, Lateinamerika-Studien (LAsT),
Lehrveranstaltungen

A estética da dúvida na obra narrativa de Gustavo Bernardo (C)

Di 10-12 Phil 1155. Vorl. Nr. 53-874

Markus Klaus Schäffauer

Ort: Lateinamerika-Zentrum der Universität Hamburg, Lateinamerika-Studien (LAsT),
Lehrveranstaltungen

Fr 01.08.08
22 Uhr

FORRÓ SANFONADO - RECIFE/PE

Ort: Restaurant Sporting Clube de Hamburgo, Wandalenweg 4 20097 Hamburg

Infos unter: Tel. 23 18 51

Sa 02.08.08
17 Uhr

Samba u. Pagode Live auf dem CSD-Hamburg

Samba und Pagode Live bei Brasil Tropicana auf dem CSD-Hamburg, Ballindamm.

Ort: Ballindamm, Hamburg

Weitere Informationen unter: www.brasil-tropicana.com

Eintritt frei.

Do 07.08.08 bis
Do 18.08.08

“TEATRO AMAZONICO“

Info unter: www.beatpresser.com

Mo 14.08.08,
10 Uhr bis
Fr 08.08.08

Ferienprogramme in der Idiom Sprachschule

Unsere Ferienprogramme bieten Kindern und Jugendlichen die Gelegenheit, Sprache in Intensivkursen vertiefend zu erleben. Während die Kleinen auf spielerische Weise den Zugang zur Sprache erfahren, lernen die Kids und Teens neben allgemeinen Unterrichtselementen auch Rollenspiele, Dialoge, Filmgespräche, Kurzreferate und schriftliche Übungen. So verbessern sie ihre Sprech- und Ausdrucksfähigkeit. Zusätzlich stehen für alle Ausflüge, Spiel und Spaß auf dem Programm.

Ort: Idiom Sprachschule, Rödingsmarkt 43 20459, Hamburg, HH 20459

Infos unter: Tel. 040 29813250

Fr 15.08.08,
19 Uhr

Abendveranstaltung Konzert mit Lilyann: Brasilianische Musik mit Querflöte und Gitarre

Ort: Schleswig-Holsteinisches Eiszeitmuseum e.V., Nienthal 7, 24321 Lütjenburg

Infos unter: Tel. 04381 – 415210, info@eiszeitmuseum.de

Do 28.08.08,
20 Uhr

Sommerfest bei der Batavia

Banda tropical de Hamburgo beschallt das Sommerfest mit fröhlichen, romantischen, strömischen und zarten Klängen aus Brasilien.

Ort: Theaterschiff Batavia, Brookdamm Wedel, SH 22880

Internet-Tipps

http://paginas.terra.com.br/arte/emerickhorn/jornais_brasileiros.htm	→ Zusammenstellung von Zeitungen aus fast allen Staaten Brasiliens
http://radio.terra.com.br/	→ Musikarchiv
www.oglobo.globo.com	→ Tageszeitung
http://www.folha.uol.com.br/	→ Tageszeitung
http://www.estado.com.br/editorias/2007/06/19/	→ Tageszeitung
http://odia.terra.com.br/	→ Tageszeitung
www.veja.abril.com.br	→ Zeitschrift
www.istoe.com.br	→ Zeitschrift
www.lancenet.com.br	→ Tageszeitung (Sport)

Fernseh-Tipps

Datum	Start	Ende	Sender	Thema
04.08.	18:30	19:00	3sat	Tropenfieber <i>Killerviren und Bakterien</i>
05.08.	16:15	17:00	3sat	Malerische Reise in Brasilien
12.08.	14:00	14:45	3sat	Schatzkammer in Brasilien
02.08.	11:00	11:30	arte	Sommer, Sonne, Strand. <i>Brasilien / Rio</i>
09.08.	12:50	13:20	VOX	<i>Voxtours Brasilien: Ein deutscher Zahnarzt bei den Kalapalo-Kriegern</i>
09.08.	05:10	05:35	VOX	<i>Voxtours Brasilien: Ein deutscher Zahnarzt bei den Kalapalo-Kriegern</i>
10.08.	14:45	15:00	3sat	Kulinarische Spurensuche <i>Brasilien</i>
14.08.	03:50	04:15	VOX	<i>Voxtours Brasilien: Ein deutscher Zahnarzt bei den Kalapalo-Kriegern</i>

Radio-Tipps

Jeden Samstag	"JazzRio!" , ein Programm mit brasilianischer Musik des Senders "JazzRadio!" (Berlin 101,9).
Jeden zweiten Dienstag im Monat, 19.05 – 2 Uhr	Brasilien Radio in der Frankenregion - Radio Z Brasileira (Kultur, Musik, Nachrichten)- Radio Z Nürnberg - 95,8 MHz oder via Live-stream in Internet: www.Radio-z.net http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf Informieren Sie sich einfach im Internet über das Programm oder hören Sie 24 Stunden lang das Deutsche Welle Programm!
erster Samstag im Monat, 17-19 Uhr	Brasilien Magazin in Hamburg , Viel Musik aus Brasilien, Reportagen, Interviews, Kulturkalender und mehr! CANAL / KANAL - TIDE 96,0 (Kabel 95,45 Mhz) -Infos unter: http://www.brasilienmagazin.de
Jeden Samstag, 17.05-18 Uhr	Lusomania . WDR 5 – Funkhaus Europa (Frequenz: 103,3) Musik und Beiträge aus dem portugiesischen Sprachraum. http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/
Dienstags, 15 – 17 Uhr	Übersicht brasilianischer Radio- und Fernsehsender online: http://www.radios.com.br/ Mania Brasil FM – Freies Radio für Stuttgart 99,2 MHz / 102.1 MHz www.maniabrasil.eu

Internationaler Essay-Wettbewerb - Guimarães Rosa im europäischen Netzwerk

Vom 1. bis zum 3. Dezember 2008 findet in Berlin eine Veranstaltungsreihe im Rahmen der Jubiläumsfeiern zum 100. Geburtstag des Schriftstellers João Guimarães Rosa statt. Das Lateinamerika-Institut der FU Berlin plant in Zusammenarbeit mit der Brasilianischen Botschaft, unterstützt durch das Ibero-Amerikanische Institut und die Deutsch-Brasilianische Gesellschaft u.a. die Durchführung eines Symposiums mit dem Titel

João Guimarães Rosa. Räume und Wege: Regionale und universelle Dimensionen

Im Vorfeld hat sich dazu ein Netzwerk zwischen Dozent/inn/en und Studierenden europäischer Hochschulen gebildet, wobei neben Kursen und Foren ein **Essay-Wettbewerb** organisiert wird.

Das Thema ist **João Guimarães Rosa und sein Werk**. Unter welchem Gesichtspunkt das Thema bearbeitet wird, ist freigestellt.

Die Kandidaten außerhalb von Deutschland werden von ihren jeweiligen Kursleiterinnen und Kursleitern ausgewählt.

Der deutsche Kandidat wird von den Koordinatorinnen und Koordinatoren des Symposiums bestimmt.

Die Auswahlkriterien orientieren sich an folgenden Kategorien: Kenntnis des Dichters und seines Werkes, sorgfältige Recherche, Reflexions- und Interpretationsvermögen (analytische Schärfe) und sprachlich und stilistisch angemessene Form.

Die ausgewählten Studierenden werden vor allem an Workshops im Rahmen des Symposiums in Berlin (1.-3.12.2008) teilnehmen. Das Preisgeld beträgt 250 Euro zur Unterstützung der Fahrt- und Aufenthaltskosten.

Einsendeschluss für den Essay ist der 12. Oktober 2008, 24 Uhr.

Empfängeradresse ist: laibras@zedat.fu-berlin.de

Wer anonym bleiben möchte, schickt den Essay unter einem Pseudonym an die Postadresse des Lateinamerika-Instituts, z.Hd. Frau Prof. Ligia Chiappini. In einem separaten Umschlag soll der entsprechende Name zur Benachrichtigung beigelegt werden.

Viel Glück und Mut!

Prof. Dr. Ligia Chiappini

Kinder Gruppe
DBG Rhein-Ruhr

Ref. 06/2008

17.07.2008

Caras mães,
Caros interessados e colaboradores,

Através desta, desejamos comunicar quais os desenvolvimentos e novos rumos que envolvem o Grupo de crianças.

Como é de conhecimento de alguns de vocês, o grupo foi se desenvolvendo, os membros foram mudando e naturalmente, as crianças crescendo.

Tudo isto colaborou para uma mudança natural: os objetivos do grupo de crianças foram se mudando: crianças que no início brincavam e cantavam, foram se interessando mais pela escrita e, passaram a aprenderem aspectos da cultura brasileira mais complexos, que correspondem, agora, com seus interesses atuais.

Foi aberto um espaço onde crianças de 0 a 5 anos poderiam fazer parte dos encontros. Na verdade, compareceram crianças de 3 a 6 anos num grupo e no outro grupo, frequentaram crianças de 7 a 12 anos.

Como nosso trabalho é voluntário e requer tempo, dedicação e uma contínua avaliação dos objetivos, estivemos alguns meses verificando como fornecermos uma qualidade que corresponda melhor aos interesses das crianças (e das mães).

Como alguns de vocês já sabem, o grupo de crianças maiores, se deslocaram para o Ginásio Santa Ursula, podendo lá a partir de setembro, receberem aulas semanais de português, um interesse que se cristalizou no decorrer dos últimos meses.

Como o grupo de crianças menores, tem um número menor de integrantes que frequentam os encontros assiduamente, estamos entre a escolha de procurarmos uma sala gratuita, num bairro mais central, ou de ficarmos no espaço que estivemos todos estes anos, numa pré-escola em Kaiserswerth, mas tendo de financiar o aluguel semestral (as acomodações são ideais para crianças nesta faixa etária), mas assim, precisamos de um número ao menos de seis crianças que no futuro frequentem os encontros mensais que ocorrem nos sábados (exceto durante as férias).

Se não tivermos uma posição definitiva nos vemos obrigadas a interromper as atividades e aguardar, no futuro, um número de participantes necessário para custarmos os custos do aluguel.

Até meados de agosto é o prazo para podermos verificar se será possível retomar as atividades a partir de setembro em Kaiserswerth ou numa locação gratuita.

Gostaríamos ainda de lembrar que estes encontros foram sempre muito enriquecedores para as crianças que aprenderam muito sobre o Brasil, cantando, brincando, desenvolvendo assim uma identidade nacional com a pátria de seus pais (na maioria das mães) brasileiros.

Aproveitamos para ainda agradecer aos participantes do churrasco, onde as crianças, ativamente puderam mostrar muito de seus trabalhos manuais e la brincarem num ambiente brasileiro.

Como a Cristina ficara mais concentrada no trabalho com crianças maiores, eu Selma me apresentei disposta a manter o grupo de crianças menores, mas como , ao lado de minhas atividades profissionais(sou pedagoga social atuante), só posso tornar possível a continuidade dos encontros com voluntarias, que ativamente possam assiduamente assumirem tarefas no planejamento e organização do grupo.

Se despertamos ideias novas e sugestões, peço para entrarem em contacto comigo Selma (por sair de ferias a partir de 17.07) ou com Cris a partir de 10.08.

Aguardamos ideias, criticas e pessoas interessadas, a conosco levarem este grupo em frente.

Cristina Schulz-Hofer
Schulze-hofer@gmx.de

Selma Lúcia Ferreira
xereta@web.de

Claudia Holanda
claudia.holanda@web.de

Vom 19.-21.9.2008 veranstaltet das Centro Alabe in Hamburg seinen alljährlichen großen Capoeira Workshop. Da auch Capoeira Meister aus Brasilien eingeflogen werden sollen, ist der Verein neben dem Beitrag der TeilnehmerInnen auf weitere Unterstützung angewiesen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie einen kleinen Beitrag zu diesem kulturellen Austausch zwischen Brasilien und Deutschland entweder durch Sach- (z.B. in Form von Nahrungsmitteln für die Verpflegung der Teilnehmenden) oder Geldspenden leisten könnten.

Wir können Ihnen natürlich auch eine Spendenbescheinigung ausstellen, oder Ihr Logo mit auf unsere Plakate od. ähnl. drucken lassen.

Ich würde mich sehr freuen,
bald von Ihnen zu hören.

Mfg, Nora Fahle

Daten und Fakten

- 01.07. Die neue "Lei Seca" (Trocken-Gesetz, d.h. Verbot von Alkohol am Steuer), wonach keine Toleranzschwelle mehr beim Autofahren unter Alkoholeinfluss besteht, tritt in Kraft.
- 01.07. Lula spricht auf einem MERCOSUL-Gipfel die Lebensmittelkrise an und macht europäische sowie amerikanische Banken für diese mitverantwortlich.
- 02.07. Der Senat beschließt eine Gehaltserhöhung für die Professoren von Brasiliens öffentlichen Universitäten.
- 04.07. Der Segler Robert Scheidt soll bei der Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele in Peking die brasilianische Fahne ins Olympiastadion tragen.
- 07.07. Im Pará kommt es zu gewaltsamen Auseinandersetzungen zwischen Landlosen und Polizei.
- 08.07. Die Bundespolizei nimmt in einer Großaktion mehrere Unternehmer, unter ihnen Daniel Dantas, in São Paulo fest. Ihnen werden illegale Finanztransfers zur Last gelegt
- 09.07. Im Kongress verteidigt Justizminister Tarso Genro die Polizeiaktivitäten vom Vortag.
- 11.07. Die festgenommenen Unternehmer um Dantas kommen nach Zahlung einer Kaution wieder frei.
- 12.07. Präsident Lula regt auf einem Staatsbesuch in Indonesien ein Bündnis zur Ethanolherstellung an.
- 14.07. Nach Einführung des Alkoholverbotes am Steuer nehmen in São Paulo die Todeszahlen durch Verkehrsunfälle um 57% ab.
- 15.07. Die Regierung streitet ab, den Abgeordneten Queiroz bei dessen Mandatsniederlegung unter Druck gesetzt zu haben.
- 17.07. Der Abgeordnete Queiroz erklärt sich öffentlich zu seinem Rücktritt.
- 18.07. Auf einem Staatsbesuch in Bolivien unterstützt Präsident Lula seinen bolivianischen Kollegen Evo Morales.
- 19.07. Die brasilianische Komödiantin Dercy Gonçalves stirbt mit 101 Jahren.
- 19.07. Präsident Lula nimmt auf Einladung seines kolumbianischen Kollegen Álvaro Uribe - zusammen mit dem peruanischen Präsidenten Alain Garcia - in Leticia an den Feiern zum kolumbianischen Nationaltag teil. Die Feiern stehen, symbolisiert durch die Ortswahl, in Zeichen der jüngsten Erfolge im Kampf gegen die Guerillaorganisation FARC. Lula sagt Kolumbien finanzielle und logistische Hilfe für den weiteren Kampf gegen die FARC zu.
- 20.07. Die Polizei kann einen aus dem Pinacoteca do Estado Museum in São Paulo gestohlenen Picasso-Stich sicherstellen.
- 21.07. Die Regierung verzeichnet im ersten Halbjahr 2008 einen Rekord an Steuereinnahmen – auch ohne die Schecksteuer CPMF.
- 23.07. Präsident Lula kündigt an, weiter gegen die Inflation vorgehen zu wollen.
- 23.07. Das brasilianische Umweltministerium kritisiert die Rückkehr zum Atomprogramm, welches mit dem Bau von Angra III fortgeführt werden soll.
- 26.07. João Ubaldo Ribeiro wird der Camões-Preis verliehen, der Autoren der portugiesischen Sprache zuteil wird.
- 29.07. Die Genfer Gespräche der Welthandelsorganisation (WTO) über die Liberalisierung des Welthandels, an denen Brasilien als Sprecher der Gruppe der 20 (agrarexportierende Entwicklungs- und Schwellenländer) teilnahm, enden ergebnislos. Die rund 40 Minister konnten sich nicht auf eine Senkung von Handelszöllen und Subventionen einigen.

Artikel, Berichte und Videos

Bossa Nova wird 50: Ipanema für alle!

Spiegel, 15.07.08. Vom Barsound zum Massenphänomen: Aus der Vermählung von Cool Jazz und Samba entstand Ende der fünfziger Jahre der Bossa Nova. Zum runden Jubiläum holt das legendäre Label Blue Note einige absolute Raritäten des Genres aus dem Archiv (...). Quelle: <http://www.spiegel.de/kultur/musik/0,1518,566154,00.html>

US-Bank empfiehlt brasilianische Aktien

Handelsblatt, 22.07.08. Die zweitgrößte US-Investmentbank Morgan Stanley rät Investoren, brasilianische Aktien zu kaufen. Im Juli sind die Kurse an der brasilianischen Börse knapp sieben Prozent gefallen. Damit sind die Kursgewinne, die die Aktien seit April verzeichnet hatten, abgeschmolzen (...). Quelle: <http://www.handelsblatt.com/finanzen/investmentidee/us-bank-empfoehlt-brasilianische-aktien;2014323>

WTO: Mandelson riskiert neuen Streit um Agrarzölle

Handelsblatt, 22.07.08. Bei der neuen Welthandelsrunde kommt die EU den Entwicklungsländern weit entgegen – und könnte sich damit Streit in den eigenen Reihen einhandeln. Die hungernde Bevölkerung in Afrika dürfte von dem Politiker-Treffen aber kaum profitieren (...). Quelle: <http://www.handelsblatt.com/politik/international/wto-mandelson-riskiert-neuen-streit-um-agrarzoelle;2014343>

WTO: Letzte Chance auf Einigung für lange Zeit Falls es in dieser Woche zu keinem Durchbruch bei den Gesprächen zur Doha-Welthandelsrunde kommt, ergibt sich die nächste Möglichkeit frühestens 2010

Der Standard, 20.07.08. Die Handelsminister der EU signalisierten bei ihrem Sondertreffen Geschlossenheit: Man vertraue EU-Kommissar Peter Mandelson, der in den vergangenen Wochen vom EU-Ratspräsidenten, Frankreichs Staatschef Nicolas Sarkozy, heftig kritisiert wurde. Mandelson überschreite sein Mandat und trage durch seine neoliberale Position auch Mitschuld am Nein der Iren zum Vertrag von Lissabon, hieß es aus Paris. Mandelson sagte dazu, Sarkozy schwäche so die Position der EU in den ab heute laufenden Verhandlungen in Genf (...). Quelle: <http://derstandard.at/?url=?id=1216325208499>

MAN prüft Übernahme des Lkw-Geschäfts von VW in Brasilien - EamS

FAZ, 20.07.08. Die MAN AG, München, erwägt laut einem Medienbericht die Übernahme des Nutzfahrzeuggeschäfts der Volkswagen AG (VW) in Brasilien. "Das ist eine Option, die geprüft wird", erklärte eine mit den Vorgängen vertraute Person gegenüber "Euro am Sonntag" (EamS). Dies könne "noch im laufenden Jahr geschehen", heißt es weiter. Zudem überlege MAN, ein eigenes Motorenwerk in Brasilien zu bauen (...). Quelle: <http://www.faz.net/d/invest/meldung.aspx?id=80548787>

Kolumbien und Brasilien beschließen Militärabkommen

ORF, 22.07.08. Kolumbien und Brasilien wollen mittels militärischer Zusammenarbeit gegen den Drogenhandel vorgehen. Auch andere Regierungen der Region könnten sich dem Bündnis künftig anschließen, sagte der konservative kolumbianische Präsident Alvaro Uribe gestern in Bogota während eines Besuchs des brasilianischen Staatschefs Luiz Inacio Lula da Silva (...). Quelle: <http://news.orf.at/?href=http%3A%2F%2Fnews.orf.at%2Fticker%2F296429.html>

Brasilien: Polizei tötet Kidnapper und Geisel auf der Flucht

Die Zeit, 16.07.08. Die tödlichen Schüsse der Polizisten trafen nicht nur den im Auto fliehenden Kidnapper sondern auch seine Geisel. Der Mann war nicht das erste unschuldige Opfer brasilianischer Beamter in letzter Zeit. Bei einer missglückten Geiselnbefreiung in Rio de Janeiro hat die brasilianische Polizei das Entführungsoffer und dessen Kidnapper getötet. Zwei Beamte hätten das Auto verfolgt und beschossen in dem der 18-jährige Geiselnehmer mit einem 35-jährigen Büroangestellten in seiner Gewalt flüchtete, teilte die Polizei am Dienstag mit. Geisel und Geiselnehmer erlitten schwere Schusswunden und wurden ins Krankenhaus gebracht, wo sie schließlich starben. Bilder eines Fernsichtteams von der blutigen Verfolgungsjagd hätten gezeigt, dass sich die Polizisten nicht korrekt verhalten hätten und bestraft werden müssten, sagte ein Polizeisprecher (...). Quelle: <http://www.zeit.de/news/artikel/2008/07/16/2573320.xml>

Neues Ölvorkommen im Südosten Brasiliens entdeckt

NZZ, 16.07.08. In Brasilien ist erneut eine Erdölquelle entdeckt worden. Das Vorkommen in Cuenca de Espírito Santo, nördlich von Rio de Janeiro, umfasst laut ersten Schätzungen von Petrobras 150 Millionen Barrel Öl von guter Qualität (...). Quelle: http://www.nzz.ch/nachrichten/panorama/neues_oelvorkommen_im_suedosten_brasiliens_entdeckt_1.784330.html

Biosprit aus Brasilien soll den USA helfen: Hochwasser in den USA verteuert die Versorgung mit Treibstoff aus Ethanol.

Handelszeitung, 08.07.08. Die Überschwemmungen im Mittleren Westen der USA haben den Transport von Getreideethanol an die Küsten verunmöglicht. Nun könnte Brasilien einspringen. Besonders wenn der Importzoll von 54 Cent pro Gallone (knapp 4 l) fällt oder wenigstens reduziert wird, könnte dort eine neue Investitionswelle anrollen. Zwei US-Senatoren, Dianne Feinstein und Judd Gregg, haben jetzt einen entsprechenden Vorschlag gemacht, weil damit niedrigere Ethanolpreise für weite Teile der USA möglich wären (...). Quelle:

http://www.handelszeitung.ch/artikel/Finanz-WSJ_Biosprit-aus-Brasilien-soll-den-USA-helfen_359712.html

Private Brasilienhilfe: Abgelegt wie ein wertloses Kleidungsstück

FAZ, 07.07.08. Das Kind lag unter einem Tisch und schaute mich an. Diese Augen werde ich mein Leben lang nicht vergessen.“ Seit diesem Moment verspürt Christina Gronenberg aus Bad Homburg eine unglaubliche Verbundenheit mit Brasilien. Schon ihr Großvater zeigte ihr Briefe von seinen Patenkindern auf der ganzen Welt. Die blauäugige, blonde 46 Jahre alte Chefin eines Modegeschäftes mit dem offenen und fröhlichen Gesicht bekommt heute eine Gänsehaut, wenn sie sich die Fotos ihrer Reisen nach Brasilien anschaut (...). Quelle:

<http://www.faz.net/s/RubF9F0C6B7630641BA8633358C2FCB6213/Doc~EED733E3C279342D6B12BD98706A73C61~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,
Präsident: Dr. Uwe Kaestner, Botschafter a.D.
Büro Bonn:
Kaiserstraße 201, 53113 Bonn, Tel.:0228 / 21 0707, Fax: 0228 / 24 16 58,
E-Mail: dbg.bonn@topicos.de
Büro Berlin:
Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin, Tel.: 030 / 224 881 44, Fax: 030 / 224 881 45
E-Mail: dbg.berlin@topicos.de
Homepage: www.topicos.de dbg@topicos.de

Redaktion: Jörg Waber

Koordination: Ines Hollbauer

Der Inhalt der DBG-Info ist eine subjektive Auswahl von Veröffentlichungen und Internet-Links mit Brasilienbezug. Unsere Auswahl ist nicht als Wertung zu verstehen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir weder eine Empfehlung noch eine Bewertung hinsichtlich der Richtigkeit, Aktualität oder Verwertbarkeit der Informationen abgeben. Vertretene Meinungen und Ansichten entsprechen nicht zwangsläufig denen der DBG.

Wir haben sicherlich viele interessante Seiten nicht entdeckt und werden sie nach Möglichkeit in die Sammlung einstellen, wenn Sie uns diese (möglichst mit genauer Internet-Anschrift) per e-mail an dbg@topicos.de empfehlen. Umgekehrt werden wir selbstverständlich jeden Link oder sonstigen Hinweis auf Wunsch des Berechtigten nicht mehr verwenden. In jedem Fall sind wir für die Kommentare der Benutzer zu unserem Angebot dankbar. Kritik, Hinweise auf Fehler oder technische Probleme, Ergänzungen, Anregungen etc. können Sie uns per eMail mitteilen.

Haftungsausschluss:

Wir haben die Informationen nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Eine Gewähr oder jegliche Haftung für Link-Verweise und Informationen der verwiesenen ("verlinkten") Internetseiten Dritte (inklusive Rechtmäßigkeit des Inhaltes) kann aber schon wegen möglicher Änderungen auf den fremden Seiten nicht übernommen werden. Wir distanzieren uns von jeglichem angebotenen Inhalt, wenn Informationen übermittelt werden, die nicht mehr mit der Förderung des Vereinszwecks der DBG in Verbindung zu bringen sind. Dies gilt insbesondere für Inhalte, deren Verbreitung nach deutschem und ausländischem Recht verboten ist und deren Beihilfe zur Verbreitung strafrechtlich verfolgt wird. Auch können wir nicht garantieren, dass unsere Sammlung oder die verlinkten Seiten keine Viren enthalten. Wir lehnen grundsätzlich jegliche Haftung für materielle oder ideelle Schäden, insbesondere auch für Folgeschäden, ab, die durch die Nutzung der von uns zur Verfügung gestellten Informationen verursacht wurden. Falls ein totaler Haftungsausschluss trotz der Unentgeltlichkeit der Informationen rechtlich nicht zulässig sein sollte, wird unsere Haftung auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten beschränkt.